

PISNJAK ÁTILLA

MŰVÉSZETTÖRTÉNÉSZ



PUBLIKÁCIÓK

- Hundertwasser & Hasegawa: Kelet és Nyugat (kiállításkatalógus), Lendva, 2019
- A hely és a kor szelleme. In: A Takarékpénztártól a Főkonzulátusig 1884-2018 (ed. Pisnjak Atilla). Lendva, 2018.
- Ob jubilejnem letu Györgya Zale. In: Lindua. Lendva, 2018.
- Az alsólendvai Zala György (kiadvány és kiállítás). Lendva, 2018.
- Takáts László (1880-1916): a századforduló magyar építészetének muravidéki képviselője. In: Építőművészek a historizmustól a modernizmusig (ed. Rozsnyai József). Budapest, 2018.
- 46. Lendvai Nemzetközi Művésztelep (kiállításkatalógus). Lendva, 2018.
- 17. Nemzetközi Művésztelep (kiállításkatalógus). Szentgotthárd, 2018.
- 45. Lendvai Nemzetközi Művésztelep (kiállításkatalógus). Lendva, 2017.
- Hommage au Surréalisme (kiállításkatalógus). Lendva, 2017.
- Császár Szabasztiján Körbelátó c. kiállításához. In: Pannon Tükör. 2017.
- Túl két évtizeden: fókuszban a fiatal alkotók. A XXI. LindArt Nemzetközi Művésztelepről és annak kiállításáról. In: Pannon Tükör. 2016.
- 15. Nemzetközi Művésztelep (kiállításkatalógus). Szentgotthárd, 2016.
- Király 80 (Király Ferenc Rajzok című kiállításának margójára). In: Pannon Tükör. 2016.
- Takáts László eddig azonosítatlan munkái. In: Határhelyzetek. (ed. Csilla Fedinec). Budapest. 2015



A Takarékpénztártól a Főkonzulátusig 1884-2018

Szerkesztette:
Pisnjak Atilla

Lektorálta:
Dr. Morován Zsolt

A könyvet kiadta:
Magyarország Főkonzulátusa Lendva

A kiadásért felel:
Dr. Földes Gyula

Grafikai terv:
Meszeli László, GraForma

ISBN 978-961-288-310-2

Nyomda:
DigiFor d.o.o.

Példányszám:
500

CIP - Kataložni zapis o publikaciji
Narodna in univerzitetna knjižnica, Ljubljana

725.1:341.8(497.4Lendava)

A TAKARÉKPÉNZTÁRTÓL a Főkonzulátusig
1884-2018 / szerkesztette Pisnjak Atilla. - Lendava
: Generalni konzulat Madžarske = Lendva : Ma-
gyarország Főkonzulátusa, 2018

ISBN 978-961-288-310-2
1. Pisnjak, Atilla
294023680



MAGYARORSZÁG FŐKONZULÁTUSA
LENDVA

A Takarékpénztártól a Főkonzulátusig 1884–2018

Szerkesztette:
Pisnjak Atilla

Lendva
2018

Hundertwasser & Hasegawa

Orient & Okcident

Vzhod in Zahod · Kelet és Nyugat · Osten und Westen · East and West

東洋と西洋

Organizator razstave · Szervező · Organizador · Organiser

Galerija-Muzej Lendava / Galéria-Múzeum Lendva

Kontakt Verlag, Hallstadt

Iz zbirke · A gyűjtemény · Aus der Sammlung · From the collection of

Richard H. Mayer, Kunstgalerien Böttingerhaus, Bamberg

Izdajatelj / Kiadó / Herausgeber / Publisher

Galerija-Muzej Lendava

Za izdajatelja / A kiadóért felel / Für den Herausgeber / For the Publisher

Dubravko Baumgartner

Beszedlo / Szöveg / Text / Text

Atilla Pisnjak

Previd / Fordították / Übersetzung / Translation

Vesna Vida (slovenščina)
mag. Valeria V. Kalmar (deutsch)
Suzanne Király-Moss (english)

Jezikovni pregled / Lektorálta / Lektorat / Language editors

Ivanka Bratkovič (slovenščina)
Böröcz Nándor (magyar)
Ildikó Kuhn (deutsch)
Suzanne Király-Moss (english)

Fotografija / Fotók / Fotos / Photography

Dubravko Baumgartner
Friedensreich Hundertwasser © 2019 NAMIDA AG,
Glarus/Switzerland

Grafična oblikovanje / Grafikai terv / Gestaltung / Graphic design

Dubravko Baumgartner

Tisk / Nyomda / Druck / Printed by

Digifot, Lendava 2019

Atilla Pisnjak



Orient & Okcident: An East-West Meeting in Lendava

The exhibition, *Orient & Okcident*, presenting the works of Friedensreich Hundertwasser and Shoichi Hasegawa, features a meeting between two worlds – the East and the West. Consisting mostly of prints, the exhibition goes beyond mere artistic representation, for it reflects the cultural and social characteristics of both spheres. Aside from drawing attention to their differences, *Orient & Okcident* also seeks to trace interactions and similarities between the East and the West. Indeed, the exhibition can be interpreted on several levels: we can examine the specific peculiarities of the two worlds separately (again: not only the artistic aspects!), or their dissimilarities and parallels, or – and this is really important – we can gain a thorough insight into the art and life of Hundertwasser and Hasegawa.

The complexity of the *Orient & Okcident* exhibition is further highlighted by the fact that the "complicated systems" of the two worlds can be approached from at least two perspectives. Austrian-born Friedensreich Hundertwasser had many ties to Japan, which was Shoichi Hasegawa's birthplace and homeland before he moved to Europe, more specifically to Paris. Thus, the art and culture of Japan reverberates not only in the creations of "indigenous" Hasegawa, but also in the eyes and works of a European who had had the chance to have been there. And the opposite is true as well: attributes of European art present themselves in Hundertwasser's pieces, but we also gain insight into how Hasegawa sees and lives in the West. The title of this exhibition, in any case, can be attributed to the fact that, in this context, Orient undoubtedly involves Japan, even though Orient is a much broader notion, because to Europeans, it includes everything located east of the Mediterranean Sea, and for a long time it referred to the Islamic world rather than the Far East. In

contrast, the Occident / West is more difficult to define and limit, and the exhibited works represent not simply one country, but a more composite cultural concept. In the period after the Second World War, borders in western countries were blurred, and this affected social systems as well as the the fine arts. Therefore, within the scope of this exhibition, the West does not signify one country or region, but more properly, a complex system defined by economies, politics and social structures.

„*The Orient is color, the West is gray.*”¹

Friedensreich Hundertwasser

In the eyes and soul of Europe, the Orient, Japan in this case, still seems strongly exotic. Hundertwasser might have been charmed by the exact same things in the Far East as we are today: very different cultures, very different people, other religions, other artistic expressions, and so on. He was not the first



Atila Pismanjak

Ob jubilejnem letu Györgya Zale

Aprila 2018 je minilo sto šestdeset let od rojstva Györgya Zale, enega najbolj znanih lendavskih rojakov, zato so leto 2018 razglasili za *jubilejno leto Györgya Zale*. Tako skozi vse leto potekajo v celotni Karpatski kotlini različne prireditve v spomin na lendavskega kiparja, katerega vsaj eno delo, milenijski spomenik na Trgu herojev, pozna veliko prebivalcev zemeljske oble. Četudi rojen v takratni Dolnji Lendavi, je Zala kot umetnik največ ustvarjal na območju današnje Madžarske, zato se v slovenskem prostoru niso veliko ukvarjali z njegovim umetniškim delovanjem in o njem ne najdemo veliko napisanega v slovenščini.

Zala se je kot György Mayer rodil 16. aprila 1858 v takratni Dolnji Lendavi kot drugi otrok v petčlanski družini. Oče Ferenc Mayer se je ukvarjal z izdelavo porcelanov¹, mati Katalin Kalivoda je nekaj časa poučevala v Čakovcu.² V starejši strokovni literaturi najdemo zapise o tem, da naj bi Katalin Kalivoda v Čakovcu celo ustanovila dekliško šolo, a ni bilo tako.³ Pomemben mejnik v Györgyevem življenju predstavlja smrt matere leta 1867, saj se je za tem družina preselila v Városlőd, manjše mesto med Veszprémom in Pápo. Mladega Györgya sta k sebi vzela očetova sestra Julianna in njen mož, Mihály Láng. V tem času se je šolal v Pešti, kjer je leta 1876 uspešno končal srednjo šolo. Istega leta se je vpisal na Risarsko šolo (Mintarajztanoda), ki velja za predhodnico današnje madžarske univerze za likovno umetnost v Budimpešti.⁴ Po navedbah nekaterih virov naj bi se po maturi vpisal na tehniško univerzo in šele po enem letu prepisal na risarsko šolo⁵, vendar to ne drži. Na začetku študija je želel postati slikar, a ga je Adolf Huszár, učitelj kiparstva na risarski šoli, prepričal, naj se preusmeri v kiparstvo. György je študijsko leto 1879/80 preživel na dunajski akademiji (Kunstakademie). V tem času, točneje leta 1879, je nastal njegov prvi kip z naslovom *Favn se poigrava z Nimfo (Nymphával enyeltgő faun)*. Za njegov prvi znani kip je dolgo časa veljal *Dojenček se boji (Fél a baba)* iz leta



☉ Zoltán Gábor: Rojstna hiša Györgya Zale. (foto: GML)

1882, na katerem poleg letnice nastanka najdemo tudi podpis umetnika: Zala. To je zanimivo predvsem zato, ker je György Mayer tega leta šele zaposlil za spremembo priimka, kar je ministrstvo za notranje zadeve odobrilo leta 1883.⁶ V literaturi ne najdemo ničesar o tem, zakaj se je odločil spremeniti ime, zagotovo pa je izbranim priimkom označil svoje poreklo. Dolnja Lendava je bila namreč del županije Zala.

Z Dunaja se je Zala podal v München, od koder je leta 1882 na jesensko razstavo galerije Mücsarnok v Budimpešti poslal kip *Dojenček se boji*. Na jesensko razstavo iste gale-



☉ Frenc Klrály: Kip Györgya Zale v Lendavi (foto: Meszefics László)

6 SZATMÁRI 2014, pp. 7.–10.

1 SZATMÁRI Gizella: Fény és árnyék. Zala György pályája és művészete, 2014, p. 7.

2 SZATMÁRI 2014, p. 7.

3 BORBÁS György: A millennium szobrásza Zala György, 1999, p. 11

4 SZATMÁRI 2014, pp. 7.–10.

5 BORBÁS 1999, p. 12.

rije je leta 1884 iz bavarske prestolnice poslal kip (takrat še v glini) *Marija in Magdalena (Mária és Magdolna)*. To je bila prva razstava v Mücsarnoku, na kateri so nagrade podelili tudi za kiparska dela. Nagrado razstave je za svoj kip prejel prav György Zala. Kip *Marija in Magdalena* ni navdušil le žirije, temveč tudi nadvojvodo Jožefa, ki je pri umetniku naročil kip svojega očeta, palatina Jožefa⁷ in portret nadvojvodinje Marije Doroteje.⁸ Naročilo s strani visoke aristokracije je po vsej verjetnosti pripomoglo k naglemu vzponu mladega umetnika.

Zala se je v tem času preselil nazaj v Budimpešto. Leta 1885 je umrl njegov bivši učitelj Adolf Huszár, ki je za sabo pustil nedokončan *Kip svobode (Szabadság-szobor)* v Aradu. Dokončanje spomenika so naročniki zaupali Zali. Na svečanem odkritju 6. oktobra 1890 se je v Aradu zbralo več tisoč ljudi, o dogodku so poročali vsi mediji v državi, kar je Zali prineslo veliko slavo.⁹ V vmesnem času se je leta 1887 neuspešno prijavil na razpis za izdelavo kipa pesnika Jánoša Aranya¹⁰, leta 1888 pa je predstavil načrte *Kipa domobrana (Honvéd szobor)*, ki ga je dokončal leta 1893 in ki je bil postavljen v budimskem gradu.¹¹ Leta 1890 je umrl grof Gyula Andrassy, prvi predsednik madžarske vlade v Avstro-Ogrski. Madžarski parlament se je odločil za obeležje spomina na Andrassyja in razpisal natečaj, na katerega se je skupaj z arhitektom Albertom Schickedanzom prijavil tudi Zala. Žirija je izbrala njun načrt in tako so v bližini zgradbe parlamenta leta 1906 odkrili kip.¹² Zala je leta 1894 dobil neposredno naročilo za postavitev *Milenijskega spomenika (Millenniumi emlékmű)*. Zaradi megalomanske zasnove so bili prisiljeni datum odkritja večkrat prestaviti, dokončanje so poleg izbruha 1. svetovne vojne ovirali tudi gospodarski dejavniki, kot sta inflacija in pomanjkanje surovin. Do uradnega odkritja je prišlo šele leta 1929, ko so slavnostno predali z arhitekturnimi elementi izpolnjeno skupino kipov.¹³ Približno tri desetletja dolg zamik dokončanja tega velike-



☉ György Zala: Dojenček se boji, 1882 (Foto: Meszefics László)



☉ György Zala: Kip svobode v Aradu, 1890

7 Neznani avtor: Zala György új szoborműve. In: *Vasárnapi Újság*, 1884, december 28.

8 Neznani avtor: József főherceg és a hazai művészet. In: *Vasárnapi Újság*, 1885, januar 18.

9 SZATMÁRI 2014, pp. 19.–22.

10 Ibid. p. 19.

11 Ibid. pp. 24.–25.

12 Ibid. pp. 27.–29.

13 Ibid. pp. 30.–36.



46.

MEDNARODNA LIKOVNA KOLONIJA
NEMZETKÖZI MŰVÉSZTELEP
INTERNATIONAL FINE ARTS COLONY
Lendava • Lendva, 2018

Odlivanje v bron | Bronzöntés | Casting in Bronze

Organizator kolonije
Művésztelep szervezője
Colony organizer

Galerija-Muzej Lendava

Strokovni vodja kolonije
Művésztelep szakmai vezetője
leader of Colony

Franc Gerič

Katalog izdala in založila
Katalógus kiadója
Publisher of Catalogue

Galerija-Muzej Lendava

Za založnika
A kiadásért felel
For the Publisher

Dubravko Baumgartner

Spremno besedilo
Kísérőszöveg
Text

Atilla Piszjak

Pevod v slovenščino
Szlovénre fordította
Slovenian translation

Lendvaj Claude Domonkos

Pevod v angleščino
Angolra fordította
English translation

Suzanne Király-Moss

Ishkura
Lektoráltsk
Language editors

Ivanka Bratkovič
Suzanne Király-Moss

Fotografija
Fotó
Photography

Sandi Baumgartner

Oblikovanje
Katalógusterv
Design

Dubravko Baumgartner

Tisk
Nyomda
Printed by

Digital, Lendava

Naklada
Példányszám
Copies

150

Projekt sta podprila
A projekt támogatói
Supported by



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA KULTURO

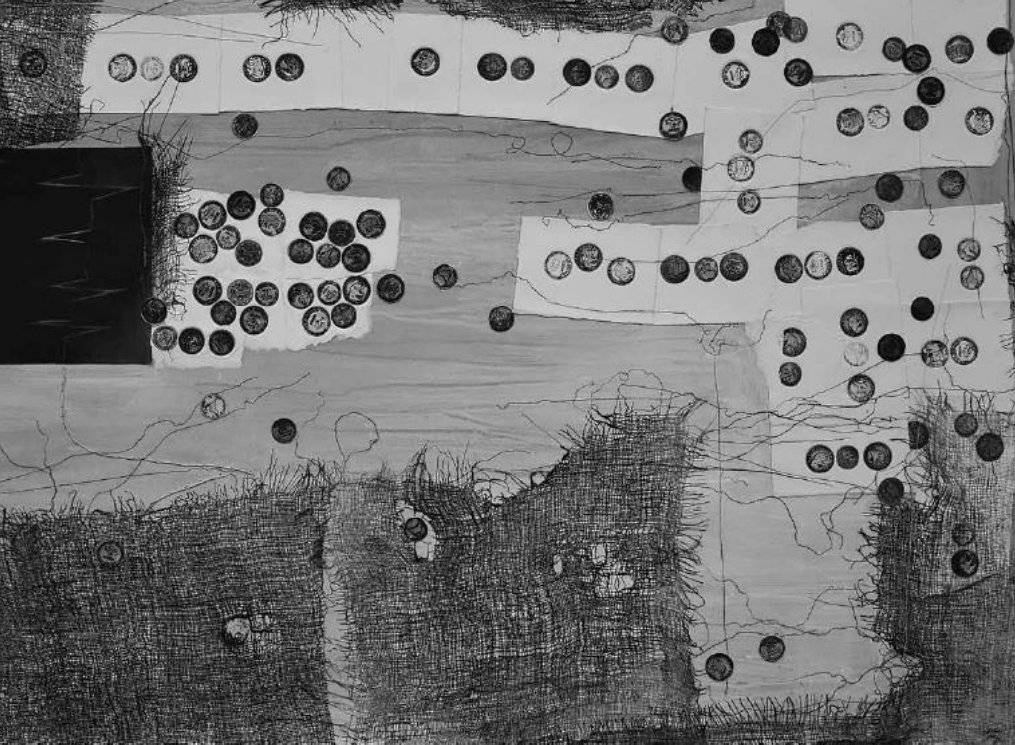


46.

MEDNARODNA LIKOVNA KOLONIJA
NEMZETKÖZI MŰVÉSZTELEP
INTERNATIONAL FINE ARTS COLONY

Lendava • Lendva, 2018

Odlivanje v bron | Bronzöntés | Casting in Bronze



Jovančovič és Gerő:
(Heart) Beati II.

Pisnjak Atila

Túl két évtizeden: fókuszban a fiatal alkotók

● A XXI. LindArt Nemzetközi Művésztelepről és kiállításáról

A *Lendvai Galéria-Múzeum műtermeit július 6-án – az előző évekhez hasonlóan – ismét fiatal művészek lepték el, hogy tíz napon át együtt alkossanak az immár 21 éves LindArton. A fiatal művészek lendvai nemzetközi alkotótelepének mottója immár tíz éve: co-operate, azaz „működj együtt”.*

A fiatal művészek (életkoruk nem haladhatja meg a 35 évet) idén is ezen koncepciónak megfelelően alkottak. A *co-operate* értelmében sorsolással kétfős csapatokban hozzák közösen

létre alkotásaikat. A sorsolásnak köszönhetően idén a következő párosítások jöttek létre: a horvát Dora Bakek a szlovén Maruša Štibeljel került össze, a magyarországi Gerő Ambrus a montenegrói Jelena Jovančovičal alkotott egy párost, míg a két szerb vendégművész, Branka Lalić és Dalibor Milojković egy tandembe került. A felállást követően a párosok a közel tíz nap alatt határok nélkül, szabadon, de együttműködve alkottak. A szervezőknek az a

célja a *co-operate*-tel hogy a művészek – kiközlekedve megszokott komfort-zónáikból – új alkotói folyamatban vegyenek részt. Ez szembe megy a képzőművészek hagyományos alkotói módszerével, hiszen nagy többségük egyedül dolgozik a műterem magányában. A LindArt koncepciójáról bátran kijelenthetjük: nem a cél, hanem az út a fontos, az hogy mennyire tudja két művész megtalálni az alkotói összhangot.

A *co-operate* emellett a társadalmi, kulturális és egyéb különbségek leküzdésére is törekszik, illetve erre próbálja felhívni a figyelmet. Mindegyik művész magával hoz egy darabkát a saját kis világából, az eredmény: különböző kultúrák, vallások, nyelvek találkozása – a sor végtelennek tűnik. A közös nyelv pedig a képzőművészet. A LindArt mottója, a *co-operate*, az együttműködés, az évek során teljes jogosultságot nyert, hiszen együttműködés/együttalkotás/együttgondolkodás jön ilyenkor létre a párosok tagjai közt, amely túlszárnyal a művészet világán, és az elemi emberi kapcsolatok által, azokból merítve képes jól működni. A párosok művészi és emberileg egyaránt valami közösét hoznak létre.

Az idei LindArton Dora Bakek–Maruša Štibelj kettes a kollázs és a grafika fuzionálásával alkotott. Ami nem meglepő, hiszen Bakek nagyjából a klasszikus grafikai eljárásokat követve dolgozik, de nem idegen számára a kollázs sem. Štibeljnél megszoktuk a kollázs technika alkalmazását, hiszen festményeit gyakran egészíti ki kivágásokkal. Talán az ő munkájukon volt legérzékeltetőbb, hogy teljes harmóniában, jobban mondva szimbiózisban alkottak. Egy nagyobb méretű műtől eltérően inkább a kisebb formátumot részesítették előnyben. Ha nem is monokróm, de kevés színnel rendelkező, álomszerű, néhol a melankóliába burkolózó tájképeket vagy tájrészleteket finoman egészítették ki az újságkivágások. Ezek a beillesztett részletek, amelyek sok esetben emberi figurák, megtörik a képek egységükét, és a komor hangulatot is oldani tudják. Az emberi alakok azonban időnként a magány szimbólumaként jelennek meg, érzékeltetve: az ember gyakran egyedül teng a társadalom szélén.

Jelena Jovančovič szintén a grafika világában mozog: fényképeket készít, amelyeket aztán különböző megoldások után papírra visz. Többnyire egy motívumot nagytól fel, hogy azt Gerő Ambrus is teszi. Gerő is egy-egy motívumot fest meg, igaz erős, kifejező színekkel, amelyek egy mindenkoris semleges háttér előtt léteznek. Kettejük munkája egy közösen kiépített koncepcióban nyilvánult meg. Műveiken a pénzt a szívveréssel azonosítják, amiben korunk társadalmának képére ismerhetünk: az embert, illetve a társadalmat a pénz élteti. A pénzt pedig a mozgás, a vibrálás (a szívverés) sajátos módon kapcsolja össze az elkészült művekben.



Jovančovič és Gerő:
Fountain

Bár mindegyik párosról elmondható, hogy meghittet ők a Lendva-vidék, a legjobban mégis Branka Lalić és Dalibor Milojković közös munkái tükrözik a hely szellemét és annak erős benyomásait. Az ő közös munkájuk tüzes ellentétben van egyéni művészetükkel, és idén talán kettejük együttműködésében öltött leginkább testet a *co-operate* szelleme. A létrejött festményeken a Lendvahegyi lankái, a Makovecz-féle színházépület, a vár, a Vinarium kilátótorny színeiben pompázó, erős motívumként jelentek meg. Az erős kontúrozás, a színpaletta és a nagy színfoltok leginkább Franz Marc munkáira és a posztimpresszionistákra emlékeztetnek. Ez főként azért érdekes, mert Lalić műveiben a minimalizmus és a harmadik dimenzió határait keresi, visszafogott, néha színtelen módon. Milojković művészetére se jellemző a színpaletta széles használata, inkább a vonalak és a kollázs világában éri jól magát. A közös alkotás érdekében mindketten le tudtak mondani saját „hitvallásukról”, hogy együtt hozzanak valami újat létre. Egyikőjük keze nyoma sem domináns, a festmények stílusilag egységesek.

Az elkészült alkotásokból július 15-én a Fő utcán található Polgárosodás Múzeumában nyílt kiállítás, ame-



Pisnjak Atilla

Király 80

◊ Király Ferenc *Rajzok* című kiállításának margójára

2016. május 6-án a lendvai Fő utcán álló Polgárság Múzeumában Király Ferenc Munkácsy-díjas szobrászművész 80. születésnapja alkalmából a Lendvai Galéria és Múzeum egy rendhagyó kiállítás megnyitójával tisztelgett az alkotó élete és munkássága előtt, egyúttal a művész eddig szinte ismeretlen alkotói géniuszát ismertette meg a nagyközönséggel. A kiállítótérben nem Király Ferenc szobrai kerültek, ahogy ezt a legtöbben vártuk volna, hanem rajzai.

Meglepően bátor döntés volt a muravidéki szobrászóriás tiszteletre méltó korát és életművét nem szobrai, hanem rajzai bemutatásával ünnepegni. A technika, amely tüzes ellentéte a kő- és fadaragásnak, teljesen más alkotókészséget igényel, mégis leszögezhető: Király ugyanannyira jól bánik a ceruzával, mint a vésővel. Ez nem is tűnik meglepőnek, ha figyelembe vesszük, hogy Király a tanulmányai kezdetén festőnek készült, majd élete egy szakaszában rajztanárként dolgozott.¹ Ennek ellenére, rajzművészetére még az őt jól ismerők számára is meglehetősen rejtély lehetett. A kiállítás anyagát a szobrász felesége, a szintén képzőművész Suzanne Király-Moss válogatta. Ki ismerhetné jobban a művészt, mint műzsája, élettársa és egyben alkotótársa? Suzanne a művész több száz rajzából negyven alkotást választott ki. Gondosan ügyelt arra, hogy minden korszakból kerüljön bemutatásra egy-két rajz, ennek köszönhetően, a szobrász teljes rajz-életművébe betekintést kaphatott a kiállítás-látogató. A különböző technikával (többnyire szén, ceruza és ecset) készült rajzok túlnyomó többsége tanulmányoknak készült, amelyeket Király a későbbi szobraihoz készített. A kiállítás színességét fokozta, hogy a tanulmányok közt láthatóan elsődleges és már kidolgozott skiccek is. Az elsődleges tanulmányrajzok Király első ötleteinek gyors, expresszív megfogalmazásai, így szöges ellentétét jelentik a szobrász „komoly” alkotásainak, ahol minden a legprecízebb megfogalmazásban kerül kidolgozásra. Rendkívül érdekes látni, ahogy a művész az adott ihletet, álmot gyor-

¹ Bence Lajos: *A művész él az alkotásnak*. In: *Ferenc Király* (ed. Ludvik Sočič). Galéria-Múzeum, Lendva, 2006. p. 200.



san megragadja, és határozott vonalakkal papírra viszi, hogy azt majd továbbgondolja és kidolgozza. A kidolgozott tanulmányrajzok viszont már közel állnak elkészített szobraihoz, hiszen ezekről már visszaköszön a szobrokból ismert kidolgozottság, az alapos, megfontolt formatervezés. Aki közelebbről ismeri Király alkotásait, a kiállított rajzokon könnyen felismerte néhány híres szobránál egyértelmű tanulmányrajzait. Király rajzain mindvégig érezzük, hogy térben gondolkodó művésszel van dolgunk, szobrászletéből eredően folyton a képek mélységét, azaz a harmadik dimenziót keresi, hiszen a szobrász nem is gondolkozhat síkban. A tanulmányrajzok mellett viszont a kiállítás felvonultatott olyan alkotásokat is, amelyek önmagukért keletkeztek, és nem egy utólagos alkotás ötletvázlataiként születtek. Leginkább ezek mutatják meg Király művészetének eddig ismeretlen oldalát. Míg szobrai a finom kidolgozottságról, pontos megformálásról, a legkisebb részletig való megmunkálásról ismerhetők fel, addig ezek a rajzok inkább szabadon megkomponált, könnyed alkotásoknak tűnnek. A művész a rajz médiumában tudta kiélni azt, amit a szoborkészítésknél nem: a gyors, pillanatnyi megfogalmazást. Vonalvezetésein érezhető, hogy nem idegen számára a rajz, nem érződik rajtuk bizonytalanság, sem önbizalom hiánya.

A rajzok motívumvilága ugyanolyan, mint a szoboralkotásoknál. Ez a tanulmányrajzok esetében magától értetődő, azonban a „sima” rajzok is a *királyi motívumvilágból* merítenek. Ezt Franc Obal, a kiállítást megnyitó művészettörténész is kiemelte, mondván, ezekről a rajzokról visszaköszön Király Ferenc hódolata a természetnek és az életnek. Ahogy szobrászművészetében, úgy rajzaiban is hangsúlyosan megjelenik a Nő, illetve a nőiesség motívuma. A nő nála mindig is egy kulcspont: a

Az alsólendvai

A muravidéki
Zala György-év
alkalmából

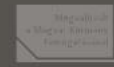
ZALA GYÖRGY



AZ ALSÓLENDVAI ZALA GYÖRGY

a Népiújság melléklete a muravidéki Zala György-év alkalmából Kiadja a Magyar Nemzetiségi Tájékoztatási Intézet-Lendva
A kiadásért felel: Tomka Tibor, Szerkesztette: Piszjak Atilla, Király M. Jutka, Szöveg: Piszjak Atilla
Grafikai terv: Mészáros László, Lektor: Böröcz Nándor,
Nyomda: Schwarz d.o.o., Példányszám: 5000

A címlapon a Zala György-szobor Lendván (Király Ferenc alkotása), a borító hátoldalán Gátriel arkangyal szobra a Millenárisi emlékműről



KIÁLLÍTÁSOK

- Robert Jurak szobrászművész kiállítása, Galéria-Múzeum Lendva (GML), 2019. április 26.
- Hundertwasser & Hasegawa: Kelet és Nyugat, GML, 2019. március 8.
- a 46. Lendvai Nemzetközi Művésztelep, GML, 2018. november. 15.
- Zala György vándorkiállítás, 2018
- Göntér Endre kiállítása, Forrás Galéria, Budapest, 2017. szeptember 7.
- Hommage au Surréalisme, GML, 2017. június 17.
- Hojnik Cvetka kiállítása, Zalaegerszeg, 2017. május 25.
- Herman László kiállítása, Ljubljana, 2016. december 9.
- a szentgotthárdi Nemzetközi Művésztelep kiállítása, 2016. november 18.
- Király Ferenc kiállítása, Ljubljana, 2016. szeptember 15.
- Császár Sebastijan kiállítása, Pécs, 2016. április 26.
- lendvai művészek csoportos kiállítása, Várnegyed Galéria, Budapest, 2016. február 4.
- Maria B. Raunio és Matias Armendaris kiállítása, GML, 2014. november 8.
- Ricarda Hoop és Lucza Zsigmond kiállítása, GML, 2013. november 23.
- a 18. LindArt művésztelep kiállítása, GML, 2013. július 19.



A Várnegyed Galéria szeretettel várja Önt és kedves családját
2016. február 4-én, csütörtökön 18.00 órakor
Lendva-vidéki képzőművészek

A LÉLEK TÜKRE

című kiállításának megnyitójára.

Kiállító művészek:

Király Ferenc, Suzanne Király-Moss, Gábor Zoltán,
Göntér Endre, Galič Štefan, Cvetka Hojnik,
Zdenko Huzjan, Dare Birsa, Danč Marika, Časar Sebastijan, Šinko Sabina,
Baumgartner Dubravko, Pál Katja

A kiállítást megnyitja:

Őexc. Ksenija Škrilec, a Szlovén Köztársaság nagykövete
és Pisnjak Attila művészettörténész

Köszöntőt mond:

Anton Balažek, Lendva polgármestere
és dr. Nagy Gábor Tamás Budavár polgármestere

Közreműködik: cimbalmon Sobočan Andi

A kiállítás megtekinthető 2016. március 19-ig, keddtől szombatig 11.00-18.00 óra között.
A Várnegyed Galéria elérhetőségei: Budapest I. Batthyány utca 67. Telefon: 06-1-214-4450

A Várnegyed Galéria kiállításai
ingyenesen látogathatók.

 VÁRNEGYED
Galéria



Vabilo

Galerija-Muzej Lendava vas prijazno vabi na otvoritev razstave nastalih bronastih skulptur na

46. mednarodni likovni koloniji Lendava,

ki bo **v četrtek, 15. novembra 2018, ob 18.00**

v podstrežni galeriji na lendavskem gradu.

Razstavo bo odprl **mag. Anton Balažek**, župan Občine Lendava.

O razstavljenih delih bo spregovoril **Atilla Pisnjak**, umetnostni zgodovinar.

Meghívó

A Lendvai Galéria és Múzeum tisztelettel meghívja Önt és kedves barátait a

46. Lendvai Nemzetközi Művésztelepen

született bronzszobrok kiállításának megnyitójára, amely **2018. november 15-én, csütörtökön 18 órakor** lesz a lendvai vár padlágaleriájában.

A kiállítást **mag. Anton Balažek**, Lendva Község polgármestere nyitja meg.

Az alkotásokat **Pisnjak Atilla** művészettörténész mutatja be.

Razstavljaljo / Kiállítanak: **Colin Foster, Metod Frlc, Gaál Tamás, Anže Jurkovšek, Ferenc Király, Lestyán Goda János, Lipovics János**

Strokovni vodja kolonije / A művésztelep szakmai vezetője: **Franc Gerič**

Ob tej priložnosti bomo javnosti predali tri nove skulpture, ki bodo krasile mestni park v Lendavi. Skulpture so nastale v sklopu **23. mednarodne likovne kolonije mladih umetnikov – LindArt**.

Ezen alkalomból három új szabadtéri szobrot is átadunk a nagyközönségnek, amelyek Lendva város parkját fogják díszíteni. Az alkotások a **23. Fialat Képzőművészek Nemzetközi Alkotótelepén – LindArt**-on jöttek létre.

Avtorji skulptur so / A szobrok készítői: **Gyurcsovics Mihály, Petja Novak, Sárkány Balázs**

Vabilo • Meghívó



V a b i l o

Galerija-Muzej Lendava in Foto-video klub Lendava
vljudno vabita Vas in Vaše prijatelje na odprtje mednarodne fotografske
razstave z naslovom

Homage au Surréalisme,

ki bo v soboto, 17. junija 2017, ob 19. uri v kleti lendavskega gradu.

Razstavo bo odprl **Atila Pisnjak**, umetnostni zgodovinar.

Razstava bo na ogled do 31. oktobra 2017.

M e g h í v ó

A Lendvai Galéria és Múzeum valamint a Lendvai Fotó és Videó Klub
tisztelettel meghívják Önt és kedves barátait a

Homage au Surréalisme

című nemzetközi fotókiállítás megnyitójára, amely 2017. június 17-én,
szombaton 19 órakor lesz a lendvai vár pincéjében.

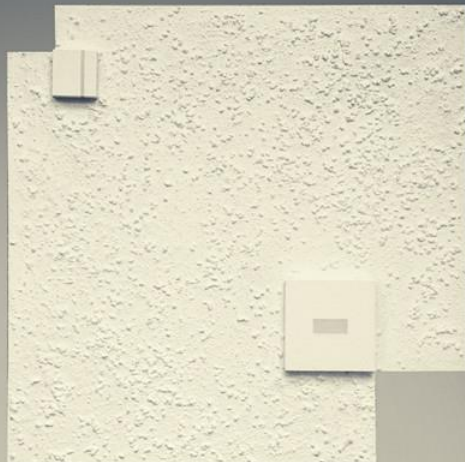
A kiállítást **Pisnjak Atilla** művészettörténész méltatja.

A kiállítás 2017. október 31-ig tekinthető meg.

Galerija-Muzej Lendava - Galéria-Múzeum Lendva • Banffyjev trg 1, SI-9220 Lendava/Lendva • T: +386 (0)2 578 92 60 • www.gml.si

Homage au Surréalisme

MEGHÍVÓ



A Városi Hangverseny- és Kiállítóterem tisztelettel meghívja Önt, Családját és Barátait 2017. május 25-én (csütörtökön) 17.00 órára Cvetka Hojnik szlovén festőművész „En Sof” című kiállításának megnyitójára

Köszöntőt mond: Ksenija Škrilec, a Szlovén Köztársaság nagykövete
A kiállítást megnyitja: Písnjak Atilla művészettörténész
Helyszín: Városi Hangverseny- és Kiállítóterem
Zalaegerszeg, Ady u.14.

A kiállítás megtekinthető június 24-ig, nyitvatartási időben.



HANGVERSENY- ÉS
KIÁLLÍTÓTEREM
ZALAEGERSEZEG

VABILO / INVITATION

Balassijev inštitut v Ljubljani vas vabi na otvoritev razstave FERENC KIRÁLY 'Kipi in risbe'.

The Balassi Institute in Ljubljana cordially invites you to the opening of the exhibition "Sculptures and drawings" by FERENC KIRÁLY.

Otvoritev Opening

15/09/2016
18.00 h / 6 PM

Lokacija Location

Balassijev inštitut /
Balassi Institute
(Barvarska steza 8,
1000 Ljubljana)

Pozdravni nagovori Opening address

H. E. Ms Edit Szilágyiné Bátorfi, Veleposlanica
Madžarske v Ljubljani - Ambassador of Hungary

Bíborka Molnár-Gábor, direktorica Balassijevega
inštituta - director of Balassi Institute

Beata Lazar, direktorica Galerija-Muzeja Lendava -
director of Gallery-Museum Lendava

Kurator / Curated by: Attila Písnjak, umetnostni
zgodovinar - art historian

Razstava bo na ogled do 14. oktobra med 11:00 in 19:00 uro vsak dan od ponedeljeka do petka. The exhibition will be on display until 14th of October, every day between 11 AM and 7 PM from Monday to Friday.



Balassijev inštitut
Kulturni center Veleposlaništva Madžarske
Ljubljana



GALERIJA-MUZEJ LENDAVA
GALÉRIA-MÚZEUM LENDVA

